

华文教材的多元化之路

本报记者 赵晓霞



荷兰丹华文化教育中华字经班课堂

相关数据显示，目前海外各类华文学校约2万所，华文教师数十万人，在校生达数百万人——从幼儿园到高中颇具规模的海外华文教育格局初步形成。“教材是教育教学的基本依据，是华文教育中的重要一环。”西班牙巴塞罗那孔子文化学校创始人麻卓民说。

华学校用什么教材

由第四届世界华文教育大会发布的相关数据显示，华文教材体系建设初具规模，华文学校教材需求基本得到满足。截至2017年底，3年内新编或修订4套共计43册主干教材，涵盖幼儿园、小学、初中和高中阶段。同时，为柬埔寨、泰国、缅甸、菲律宾、澳大利亚及中亚、欧洲等国家和地区组织编写了8套共计280册“本土化”教材。同时，3年来，中国累计向50多个国家和地区的华文学校提供了1300万册各类华文教材。

但具体到每一个国家、每一所华文学校，如何选择适合的华文教材，需根据实际情况而定。

“海外华文教学对象的中文水平、家庭语言环境、家长及学生对学习中文的目的及要求以及课后学习中文的时间等存在差异。”德国汉图杜塞尔多夫中文学校校长董王杰说，“以我们学校为例，会针对不同的教学对象，选派不同的教师、选用不同的教材。目前，我们用的教材有《语文》《中文》《快乐汉语》《汉语乐园》《汉语》《识字与阅读启蒙》《幼儿汉字启蒙》。”

麻卓民介绍说，巴塞罗那华文教育始于上世纪90年代，最早使用的教材是《汉语》。2000年之后，巴塞罗那华文教育开始了快速发展，学校开始使用的是暨南大学编写的《中文》教材。“如今，巴塞罗那10所华文学校，教材主要是《中文》。《汉语》《中文》这两本教材对于海外华文教育发展起到了十分重要的作用。”麻卓民说。

“《中文》图文并茂……设色简洁明快，色彩艳丽，配色和谐，符合孩子审美。”西班牙巴塞罗那孔子文化学校老师如是评价《中文》。

教材多元化是发展趋势

虽然《中文》是不少华文学校的首选，但在王杰看来，“任何一套教材都无法满足当下海外华校学生从零起点到母语水平的不同需要，所以，海外华文教材的多元化对提高教学水平来说，是行之有效的。”

据记者了解，汉图杜塞尔多夫中文学校所用的《识字与阅读启蒙》由该校校长孙晓帆编写，《幼儿汉字启蒙》也是该校自编教材。

荷兰丹华文化教育中心选用的教材是《中华字经》《等级汉字》《中文》《汉语301句》等。“我们对教材的选择是经过长期教学实践摸索出来的，其中一个教学目标是希望孩子们在愉快、活泼的学习气氛中尽快认读汉字，尽早进入汉语阅读和写作阶段。”荷兰丹华文化教育中心主任李佩燕说，“根据学生年龄段的不同，我们所选用的教材的侧重也不同。比如幼儿班的学生需学习《等级汉字》《幼儿汉语》，4至6岁的学生可以进入‘中华字经’班，既学《中华字经》，也学《中文》。”

巴塞罗那孔子文化学校则自编中文和西语双语版《幼儿汉语双语教材（低、中、高三册）》。“自编教材有两方面的考量，一是为更好地服务于新一代华裔的中文学习；二是为西班牙当地的孩子学习中文提供方便。”麻卓民说。

教材还有提升空间

随着中文在国际社会的影响力日益提升，海外华人对子女中文学习的期望值也在不断提高。

“早期，多数华人对子女中文学习的期望是可以以中文交流，学会用中文书写，处于将华文作为‘外语’或‘二语’来学习的层面。随着中国的快速发展，‘中文热’的持续升温，有些华文学校开始使用国内中小学语文教材。”王杰说，“在这种转变中，值得注意的是，海外的语言环境与教学时间均不能与国内同日而语，无法达到母语教材所设计的教学目标。因此，编写一套适用于不同国家和地区的‘母语教材海外版’是有必要的。教材应突出知识性、趣味性、实用性，同时加大学前识字内容。”

2017年6月，西班牙巴塞罗那孔子文化学校举办了“首届华文教材研讨会”，就华文教材的未来发展进行讨论。

“与会老师结合自己的教学实践，提出了不少建议：比如《中文》教材第一册没有编排拼音，而是有专门的《汉语拼音》教材。这样一来，一学年完成两册书的教学工作就比较紧张。如果再版，建议把汉语拼音与识字教学结合在一起；《中文》教材古诗词占比相对较少，希望再版时加大古诗词的比重……”麻卓民说。

麻卓民认为，华文教材是华文教育的工具，在华文教学活动中的作用举足轻重。“每个国家的华文教育情况不同，华文教材要‘因人而异’，同时要实行‘本土化’，更需要与时俱进。”

汉字笔顺 你写对了吗

赵晓霞

日前，陕西、甘肃等地先后举办规范汉字书写大赛，旨在引导学生热爱汉字和书法艺术，培养学生正确规范书写汉字的能力和好的书写习惯。

“不以规矩，不能成方圆。”孟子这句话是说规矩既有工具性，也有规范性。既然树立了规矩，便要有规范。

作为中华文化重要载体和表现形式的汉字，在漫长的演化过程中，以规范的形式书写是各个历史阶段的共识。有了形，具其神，才能形神兼备，这也是汉字历经甲骨文、金文、小篆、隶书等发展演化阶段所形成的特点。

但在信息化时代，有个别学生和家对此存在误解，认为只要会写汉字，笔画顺序错误、书写随意，并无大碍，不必刻意强调汉字书写规范化。殊不知，这样的看法是忽视了汉字是从实践中产生的独特文化魅力，行不具，则神必失。

1965年，《印刷通用汉字字形表》发布，收录6196字，确定了汉字的笔顺规范。1988年，《现代汉语通用字表》发布，确定了7000个汉字的规范笔顺。之后，为了规范通行汉字的笔顺，《现代汉语通用字笔顺规范》由语文出版社在1997年出版。1999年10月1日，国家语委发布了《GB13000.1字符集汉字字序（笔画序）规范》，于2000年1月1日实施。它是按笔画顺序的汉字字序规范，主要用于汉字的信息处理等。

确立汉字书写的规范，不仅是为了方便实践，更是为了传承文化。作为世界上历史悠久沿用至今的自源文字体系，汉字经历了漫长的发展过程，凝聚了丰富深厚的中华文化。这一文化历久弥新，在当今信息全球化的时代，规范汉字书写尤其重要。

对国外汉语学习者来说，规范汉字书写不仅有利于中文学习，更有助于了解中华文化的渊源和表现。如果对每个汉字寻根溯源，其中的笔画都有示意，表形的特点决定了汉字的形、义关系。因此，书写规范对于识字、读文、释意这一认知系列而言，非常重要。

正如北京第二外国语学院教授常耀华告诉学生的：“汉字本身就是天地万物变化莫测的写照。汉字形体犹如自然物象，有疏有密，有大有小，有长有扁，有正有斜，有断有连，有高有低……”我们不可断章取义，破形断字。

写写我自己

邱元（11岁）



邱元近照

我的名字叫邱元，邱是我的姓，元是我的名。我是父母的第二个孩子，他们希望我做正直的人。

2008年，我出生在美国布兰诺，今年11岁。我是一个可爱的女孩子，喜欢跳舞，因为我觉得跳舞很好玩儿，还能锻炼身体，也让身材苗条。我还喜欢画画儿，画画儿让我感受到不一样的快乐。此外，我还喜欢拉小提琴和弹钢琴。

我最喜欢的颜色是蓝色，因为它代表的是大海，给我一种欢乐、平静的感觉。

我喜欢科学，因为科学中蕴含很多知识。长大后，我希望自己能做一名儿科医生，为了这个目标，我要从现在开始好好地努力。

我特别喜欢看书，最喜欢的中文书是《笑猫日记》，最喜欢的英文书是《The land of stories》。

在这个世界上，我最爱的人是妈妈、爸爸和姐姐。平日里，我最喜欢跟姐姐聊天。

这就是我——一个聪明、活泼的小女孩。

（寄自美国）

《中华字经》为我打开一扇知识的大门

李卫

在多年面向海外低龄儿童的华文教学实践中，《中华字经》为我打开了一扇知识的大门。借助有效的方法教育孩子的同时，自己也在快乐创想和不断实践中获得成长。实践证明，在了解海外儿童学习中文难点的基础上，根据字经特点，灵活运用多种教学方法可以明显提高课堂的教学效果。

律动朗读法快乐生动

《中华字经》课文的特点在于四字一句、韵文连诵、节奏感强。因此在教学的过程中，可以根据这个特点，设计出符合孩子们思维的学习方法和课堂活动。

我常设计活动包括句子接龙和韵律操节奏朗读。如学习第一课《天文》时，根据幼童好动的个性，既可以用“我说你接、我快你慢”等句子接龙的方式引领孩子们朗读，又可以结合肢体律动表现诸如“日明月亮、风驰雪舞、电闪雷鸣、云腾致雨”等自然现象。两者结合使用，不但能实现老师的教学目的，还可以让孩子们在快乐生动的状态中学习。

在不断重复朗读后，孩子们很容易产生倦怠心理，这时就需要更换教学方式，运用惊喜游戏法调

整他们的学习热情。比如在学习《历史》一课时，包含了不同朝代和皇帝的内容，在教学中可以利用PPT的便捷，放一些课堂上讲过的相关图片，让学生猜猜图片中的内容，识字的同时还可以记住老师讲过的历史知识。

此外，还可以设计一些像扑克牌那样的方块模型，让孩子上来点一点、翻一翻方块后的字，并把它们读出来。当然这个方式的延伸扩展也能很好地破解题材比较严肃和深奥的课文内容，从而让孩子更专注于字的认识。

《中华字经》的课内题材广泛，包罗万象。因此每次上课，除了进行高强度的诵读训练外，我还会见缝插针地根据课文内容给孩子们讲解各种有趣的故事。如讲述《动物》一课中的“狗彘食糠”，字本身已经很难，为帮助学生加深记忆，我设计了“狗彘食糠”课堂表演活动。孩子们通过表演，既记住了“狗彘食糠”这4个字的特点，也认识了“狗彘”这种不常见的动物。

洋为中用法出奇制胜

在与孩子们共同学习的过程中，我注意到有些

孩子还是会产生学习中文的困惑，那就是没有语言氛围，找不到共鸣。有没有可能“洋为中用”，创造一个贴近孩子生活的学习氛围呢？答案是肯定的。

例如，圣尼古拉斯节原是荷兰的传统节日，节日里有几个特定的人和物品（圣尼古拉斯老人、黑彼得以及装礼物的鞋子）。我把它们一一运用到我的课堂上，并设计了一系列识字抢答赢礼物的游戏：让孩子们扮演彼得，为打通运送礼物的识字关卡作战，最后选出最聪明的“接龙彼得”和最机灵的“识字公主”。同时，我带领孩子们制作了节日中传统的手工鞋来获取圣尼古拉斯老人颁发的神秘礼物。在快乐识汉字的同时，也传达了他们对这个节日的美好祝愿。

综上所述，当《中华字经》运用在海外汉语教学中，不能只是简单地强化背诵记忆，还应根据海外学生的学习特点和具体情况，在课堂上“以学定教，顺势而导”，这样才能达到《中华字经》教学要求“快速识字”的初衷。丹华文化教育自2007年起设立《中华字经》班，发展至今，与普通识字班相比，学生在加快识字、提前阅读方面都有明显的优势。

（寄自荷兰）

59名喀麦隆孔院学生 获得中国大使奖学金

据新华社电（记者乔本孝）59名在喀麦隆雅温得第二大学孔子学院学习中文的喀麦隆青年日前获得由中国驻喀麦隆大使馆设立的大使奖学金。

获奖学生来自位于首都雅温得的孔院本部，以及位于经济首都杜阿拉和北部城市马鲁阿的两所分院。据孔院工作人员介绍，学生的汉语水平考试成绩以及课堂综合表现，是评判其能否获得奖学金的主要依据。

中国驻喀麦隆大使王英武说，学生们取得的成绩令人鼓舞，希望他们继续努力提高汉语水平，深入了解中国和文化，成为中喀两国合作的友好使者。

24岁的阿丽亚娜是获奖者之一。她说，最想感谢的人是自己的汉语老师，她将利用好这笔奖学金，进一步加强汉语学习。

自2007年成立以来，雅温得第二大学孔子学院已培养出上万名讲汉语、喜爱中国文化的喀麦隆青年，另外还培养了超过200名本土汉语教师。